

الجمهورية العراقية
وزارة الاعلام
مديرية الآثار
بغداد



مجلة علمية تبحث في آثار سلطنة العجمي وتاريخه

المجلس الثلاثون
General Organization for the Alexan-
dria Library (GOLA)

Bibliotheca Alexandrina

١٩٧٤

الجزء الاول والثاني

ثبت اجزء

الصفحة

الدكتور عيسى سلمان	١	تقديم
فؤاد سفر	١	البيئة الطبيعية القديمة في العراق
عصام الملائكة	١١	تطور علم الحيوان في الحضارات القديمة
الدكتور عبد الهادي الفوادي	٢٧	بحث في الامثال العراقية - دراسة مقارنة لامثال المجتمع
الدكتور فاضل عبدالواحد علي	٤٧	العرقي القديم والمعاصر - القسم الثاني -
عبدالكريم عبدالله	٥٩	اقدم حرب للتحرير عرفها التاريخ
الدكتور سامي سعيد الاحمد	٧٩	ملامح الوجود السامي في جنوبى العراق
هنا عبد الخالق	١٣٧	الطب العراقي القديم
الدكتور واثق الصالحي	١٥٥	مميزات الزجاج العراقي القديم وصفاته
عطاء العديسي	١٦٣	الحضر : البنود المكتشفة خلال تنقيبات (١٩٧١ - ١٩٧٢)
الدكتور طاهر العميد	١٧١	خان مرجان وصيانته
خالد خليل الاعظمي	٢٠٣	موضع سامراء وتحريات المعتصم
الدكتور محمد باقر الحسني	٢٢٣	خرف سامراء الاسلامي
الدكتور عادل نجم عبو	٢٧٣	الكنى والألقاب على نقود دولتي المرابطين والموحدين في شمال
زكية عمر العلي	٢٨١	افريقيا والأندلس

التقارير والأنباء والدراسات

صباح جاسم الشكري	٢٩٧	مسح آثارى في منطقة جزيرة عفك
ترجمة - سليم طه التكريتى	٣٠٩	المجتمع العائلى الموسع والحكم الذاتى فى «أرافا»
كمال منصور عبادة	٣٢٩	آثار احرزها المتحف العراقي - ٤ -
ترجمة - ميسون حسو	٣٣٥	البيئة الحيوانية لموقع ام الدباية
علي محمد مهدي	٣٣٩	المؤتمر السابع للآثار في البلاد العربية
	٣٤٣	اضواء جديدة على حوض الخليج العربي وتكوين سهل العراقى
	٣٤٥	الجنوبى
صادق الحسنى	٣٥٣	المكتبة الآثرية
		منجزات ومشاريع مديرية الآثار العامة

صالح الوجود السامي

ـ في جنوب العراق قبل تأسيس الدولة الأكادية

بقلم : عبد الكريم عبد الله
كلية الاداب - قسم الآثار

من ذلك الفموض ، وبقاء تلك المعلومات خارجة عن محور التاريخ الحضاري العام لبلاد وادي الرافدين في الكتب التي تؤلف أو تبحث في ذلك التاريخ . ولعل من تلك الجوانب التي مايزال الفموض يحيط بها ، هو الوجود السامي^(١) في العراق قبل قيام الدولة

تمهيد :
مايزال في الهيكل الحضاري العام لبلاد الرافدين نقاط غامضة الى جنوب معلومات وحقائق أخرى مشتلة تحتاج الى الجمع والتشيّت ، خاصة بعد كشف التقييمات الاثرية والدراسات اللغوية الحديثة لجوانب

فقد ورد في الاصحاح العاشر من سفر التكوين « وهذه مواليدبني نوح سام وحام ويافت وولده لهم بتوبيع بعد الطوفان » . ومع انه مصطلح لا يتسم بالدقّة العلمية ، لأن الساميين في الواقع لا يمثلون كيانا جنسيا يقدر ما يمثلونه من كيان لغوي وحضاري ، فأنه ما يزال مصطلحا مقبولا لحين اثبات الموطن الاول لتلك المجموعة البشرية ، وحينذاك يمكن نسبتهم الى الارض ، لأنها أقرب الى الواقع العلمي من النسبة الى الشخص . هذا مع العلم أن الاراء ترجع شبه الجزيرة العربية على غيرها كموطن أول لتلك المجموعة . عن الساميين ولغاتهم وهجراتهم انظر :

(١) الساميون / مصطباح أطلق وما يزال في كتب التاريخ على المجموعة البشرية التي عاشت على الارض المتدة ما بين جنوب غربي آسيا و معظم أقطار شمالي افريقيا وشرقها – معظم تلك الارض تمثله في الوقت الحاضر أقطار الوطن العربي – لامتها زها بمظاهر حضارية موحدة ، تأتي في مقدمتها وحدة الأصل اللغوي الذي يمثله التشابه الظاهر في النحو والصرف والمفردات . وكذلك وحدة العقلية والتفكير والخيال ، اضافة الى العادات والتقاليد . وأول من أشاع مصطلح الساميين واللغات السامية هو المستشرق النمساوي شلوتز ، ذلك في عام ١٧٨١ م ، مستندا الى ما ورد في التوراة عن انساب نوح بعد الطوفان ،

ملامح الوجود السامي في جنوب العراق

- باحتمال كبير - في العراق منذ عصور قديمة جداً قد وجودهم وقد وجود ارض الرافدين وارض شبه الجزيرة العربية . وينظر كذلك انهم قد أسموا بقدر معين في انشاء الحضارة الاولى (السومرية) ، وان قيادتهم الادارية والسياسية قد نمت خلال عصور فجر السلالات^(٢) وتكاملت بقيام الدولة الاكادية .

ان الغرض من هذا البحث ، اضافة الى ما اشرت اليه ، هو التعرف على المراحل الاولى لظهور القيادة الادارية وبعض المؤشرات الحضارية للساميين قبل قيام الدولة الاكادية ، تلك القيادة التي هيأت لقيام الدولة الاكادية ، وبالتالي الوصول الى بعض الحقائق التاريخية التي تذكر منها بأطمئنان: ان تحرك الاكديين نحو العراق لم يكن أول هجرة مما اصطلع عليه باسم (الهجرات السامية) ، كما تشير الى ذلك معظم كتب التاريخ التي تبحث في مثل هذا الموضوع ، وانهم

السلالات ، وتبدأ من بداية الالف الثالث قبل الميلاد وتنتهي بقيام الدولة الاكادية في حدود ٢٣٥٠ ق . م تقريباً . كان القسم الجنوبي من العراق خلالها يتكون من عدد من المدن المعتمدة على نفسها اقتصادياً وادارياً اذ لكل منها سلالتها الادارية الحاكمة واقتصادها المعتمد على الزراعة والتجارة ، وقد اعتقاد سكان العراق القديم بأن الآلهة مصدر السلطة وان نظام الحكم ينزل من السماء (من الآلهة حيث كانت السماء مرکزاً لها) ممثلاً بالحاكم أو الملك، وقد جعلوا الطوفان الذي حدث في حدود الالف الثالث قبل الميلاد حداً فاصلاً لعدد من السلالات القديمة التي حكمت قبل حدوثه في عدد من المدن ، ولعدد آخر من السلالات التي حكمت بعده . وقد قسم الاستاذ هنري فرانكفورت في عام (١٩٣٦م) تلك العصور الى ثلاثة اقسام : عصر فجر السلالات الاول (٣٠٠٠ - ٢٨٠٠ ق . م) والثاني (٢٨٠٠ - ٢٦٠٠ ق . م) والثالث (٢٦٠٠ - ٢٢٥٠ ق . م) حيث تأسست الدولة الاكادية ووحدت تلك السلالات تحت ادارتها . ولكننا في الواقع لا يمكن أن نتخد عدداً من السنين حداً فاصلاً لمرحلة حضارية معينة .

الأكادية التي غالباً ما يعدوها المؤرخون ممثلة لأول هجرة سامية الى العراق .

والواقع انها لم تكن أول هجرة سامية بل كانت أول دولة سامية واضحة المعالم سياسياً وحضارياً ، وحكومة مركزية مسيطرة فعلياً على جميع مناطق بلاد وادي الرافدين تقريباً . ويدخل ضمن ذلك الغموض ايضاً ، معرفة ما يتصل ببعدي تأثير الساميين وعلاقاتهم بالحضارة الاولى التي نشأت في القسم الجنوبي من العراق ، وهي المعروفة بالحضارة السومرية . ومع وجود صعوبات عديدة في كشف ذلك الغموض وفي التوصل الى تحديد فترة ظهور الساميين ووجودهم في العراق ، لوقوعها في عصور تسبق فترة التدوين التاريخي ، فاتنا سنحاول التعرف على ذلك استناداً الى النزد البسيط من المخلفات المادية والكتابية . والذي يبدو ان الساميين كانوا قد تواجدوا

Encyclopaedia Britannica. Vol. 20,
p. 314 f.

جواد علي / تاريخ العرب قبل الاسلام ج ١ ص ١٤٨ - ١٦٦ ، المفصل في تاريخ العرب قبل الاسلام ج ١ ، ص ٢٢٢ وما بعدها . د ١ . ولفسون / تاريخ اللغات السامية ص ٢ وما بعدهما . سبتيينو موسكاتي / الحضارات السامية القديمة - ترجمة د . سيد يعقوب بكر ص ٣٤ - ٥٤ . فيليب حتى / تاريخ سوريا ج ١ ص ٦٧,٦٦ ف . حتى / تاريخ العرب (مطول) ج ١ ص ٨ وما بعدهما . طه باقر / مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ج ١ ص ١١٥ ، ج ٢ ص ١٩٠ - ١٩١ . د ٠ . أحمد فخرى / دراسات في تاريخ الشرق القديم ص ١٢٤ . د ٠ صالح احمد العلي / محاضرات في تاريخ العرب ص ٥ - ١١ . الشيخ نسيب الخازن / من الساميين الى العرب ص ٩ - ١٨ . محمد مبروك نافع / تاريخ العرب ، عصر ما قبل الاسلام ص ١١ .

(٢) تعرف الفترة التي سبقت تأسيس الدولة الاكادية في تاريخ العراق القديم باسم عصور فجر

تبين فترة أول ظهور للساميين في العراق فهناك أدلة وآثار وادلة قليلة متفرقة يمكن الاستدلال منها وبها على ذلك الوجود . ولعل الاعتماد على تغير صناعة الفخار كانت من أقدم المحاولات في ذلك^(٤) . اذ ظهرت صناعات فخارية جديدة منذ عصر الوركاء وكانت باحتمال كبير من مؤشرات الجهات الغربية والشمالية الغربية للعراق ، وعلى الارجح من العاصر السامية . وقد أشار البعض الى ان الساميين قد ازدادوا في العراق منذ او اخر عصر الطبقة الرابعة (٣٢٠٠ق.م) من الوركاء التي ظهرت فيها بوادر الكتابة الصورية . واصبح لهم دورهم واسهامهم في انشاء الحضارة التي قامت في وادي الرافدين^(٥) . كما أرجع البعض الاخر تاريخ وجودهم الى الالف الرابع قبل الميلاد^(٦) اعتمادا على ما جاء من مدن منطقة ديالي من التحوّلات وأساليبها والكتابات الموجودة عليها . ولعل ما يزيد في قوّة هذا الرأي ورود أسماء شخصية سامية تترجم الى العصر الذي يلي عصر الوركاء وهو عصر جمدة نصر (٣٢٠٠-٣٠٠٠ق.م) في بعض النصوص الكتابية المكتشفة في مدينة أور^(٧) . في حين نجد رأيا آخر يشير الى انهم قد سبقوا السومريين في التزول الى سواد العراق^(٨) . والواقع انا لا يمكن أن نعطي رأيا قاطعا ومحددا لفترة ظهورهم الاولى التي سبقت عصر

لم يمثلوا فتحا اجنبيا كما يرى البعض ، وكما سترى ذلك خلال البحث .

ولعله من المفيد الاشارة هنا الى الاسباب التي تدفع معظم المؤرخين الى اعتبار الدولة الاكدية أول دولة سامية في العراق ، هي توافر الادلة والمصادر الكتابية عن الاكديين أكثر من غيرهم من الساميين . الذين بقيوهم في العيش بأرض الرافدين ، ذلك لأن الاكديين لم يكونوا دولة مركزية حسب ، بل انهم اقاموا اقدم امبراطورية في تاريخ العالم القديم من جهة ، ولأن الكتابة في فترة بزوغهم السياسي كانت قد تكاملت واصبحت أكثر صلابة لعمليات التدوين التاريخي من جهة أخرى . هذا ويدو ان تسمية الاكديين بهذا الاسم حدّيث العهد بالنسبة الى وجودهم التاريخي في العراق باعتبارهم فرعا من الاصل الذي اصطلاح على تسميته باسم الساميين ، اذ ان وجود الساميين في وادي الرافدين أعمق غورا (ربما أكثر من سبعة قرون) من وجود الاكديين الذين ظهروا وموجة بشرية بارزة خلال الالف الثالث قبل الميلاد ، وقوّة سياسية مسيطرة بظهور شاروكيين (سرجون) الذي واتته الظروف فأسس الدولة الاكدية في منتصف ذلك الالف^(٩) .

ومع ندرة المصادر التي يمكن الاعتماد عليها في

(٣) لنا عودة في بحث منفرد عن سرجون وكيفية تأسيس الدولة الاكدية .

V. Christian, "Das erste Aufertreten der Semiten in Zweistrom Land", Actes du XXa Congres Internationale des Orientalistes (1938) p. 103 ff.

وانظر ايضا المصادر الأخرى التي اشار اليها (R. D. Biggs) في مجلة : Or. (Orientalia) NS. 36 (1967) p. 55.

وقارن ايضا :

Gorden Childe, New Light on the Most Ancient East (1958), p. 123 f., 131.

(٥) انطون مورتكاوت / تاريخ الشرق الادنى القديم - ترجمة توفيق سليمان ص ٨٤ .

A. Parrot, Syria, 34 (1957) p. 225 f.

Edzär, Genava, Ns. 8 (1960) p. 243. (٧)

Leonard Woolley, The Sumerians (Oxford), (1929), pp. 5-6. (٨)

ملامح الوجود السامي في جنوبى العراق

بعض القبائل العربية مثل عنزة والضفير تتنقل وتحرك ما بين نجد والزبير وضفاف الفرات في مواسم معينة، وقد أدى ذلك إلى قيام صلات زواج وقربي ما بين أفراد هذه الجماعات نتيجة لاستقرار بعضهم في العراق وبعضهم الآخر في السعودية أو الكويت. وينطبق مثل هذا على القبائل البدوية الأخرى مثل شمر التي تجوب - في الغالب - بادية العراق الشمالية وببلاد الشام^(١١). الواقع أن ظاهرات السطح التي اكتفت سهل أكد عند بدء تعميره بالسكان كانت توجه معظم اتصالاته نحو الجزيرة العربية وببلاد الشام حيث يتصل وادي الفرات اتصالاً مباشرًا بارض الشام، لذلك غلت عليه الصبغة السامية منذ أقدم عصور التاريخ^(١٢) كما ان لسهل سومر اتصالات مع الأرض حديثة التكوين حول شط العرب، ويمكن ان تجده ذلك خلال الاهوار وعلى حافة الصحراء، وليس هناك ما يمنع من حدوث اتصالات بين سهل سومر وبين الجزيرة العربية وداخلها، بمسالك الوديان الكثيرة واسهراها وادي البطن . ومن الممكن ايضاً قيام اتصالات بينها وبين أرض أكد^(١٣)، ان الطبيعة الجغرافية والظروف الاقتصادية التي تحتم تحرك الجماعات البدوية في العصر الحديث، كانت بلا شك قد حتمته على أسلافهم في العصور القديمة

(١٢) ٢٥٨ ، ٢٩٥ . والدكتور جاسم الخلف / المصدر السابق ص ٤١١ .

(١٣) الدكتور ابراهيم شريف / الموقع الجغرافي للعراق واثره في تاريخه العام ج ١ ص ٣٩ ، ٥٤ .

(١٤) ابراهيم شريف / المصدر نفسه ص ٥٥ - ٥٦ ، ١٨٣ . وما بعدها .

اختراع الكتابة الصورية ، ولكتنا نستطيع أن نستدل على وجودهم بثقة أقوى مند اختراع تلك الكتابة . ويمكن أن تناول احتمال وجودهم وادلة وجودهم أيضاً كما يأتي :

أولاً : الطبيعة الجغرافية واستمرارية التدفق :
ان وجود الساميين في العراق ، كما يبدو ، أمر طبيعي حتمته الطبيعة الجغرافية للمنطقة ، فأرض الرافدين ، وخاصة القسم الغربي منها والذي يعرف بالهضبة الصحراوية ، يغترب جزءاً من هضبة جزيرة العرب^(٩) ، ويمتد معها ليكون الجزء الشمالي الشرقي لها . وارض بلاد الشام هي الأخرى تمتد شمالاً لتكون جزءاً الشمالي . لذلك فان تحرك الجماعات البشرية ضمن هذه الارض أمر طبيعي لعدم وجود حاجز طبيعي يعيق هذا التحرك ، فالارض واحدة (بلاد الشام وال العراق والجزيرة العربية) منبسطة بشكل هضبة واسعة تحيط بها المرتفعات من جميع الجهات تقريباً ، ويسكنها قوم يرجعون في الغالب الى أصل واحد يؤكدده الطابع المميز لسكان هذه المنطقة في الوقت الحاضر . كما ان ظاهرة اتساع السكان وتحركهم فيها ما تزال موجودة حتى العصر الحديث^(١٠)، فمع وجود العوائق السياسية ، نلاحظ

(٩) الدكتور جاسم محمد الخلف / محاضرات في جغرافية العراق الطبيعية والاقتصادية والبشرية ص ٥٠ - ٥١ (ط ٢ - ١٩٦١) .

(١٠) قارن : سبتيينو موسكاتي / الحضارات السامية القديمة - ترجمة د . سيد يعقوب بكر ص ٥٣ .

(١١) عن قبائل شمر وعنزة والضفير انظر : عباس العزاوي / عشائر العراق ج ١ ص ١٢٧ ،

أنكيدو أن يسير في المقدمة باعتباره (ابن البدية) العارف بمسالكها وطرقها .

وهناك حقيقة تاريخية مهمة تربط مع الطبيعة الجغرافية والاقتصادية للمنطقة ، وهي استمرارية تدفق الساميين نحو أرض الرافدين يشكل تحركات بطئه هنا - وهي في الغالب تحركات التي سبقت الأكديين - وقوية هنا آخر وكان أولها المجموعة التي عرفت باسم الأكديين ، ومنها أيضا تحرك الأشوريين واستقرارهم في الأقسام الشمالية من أرض العراق في الفترة نفسها التي شغل الأكديون فيها القسم الأوسط منه : أي حدود الالف الثالث قبل الميلاد ، وقد كون الأشوريون دولتهم التي اتسعت هي الأخرى إلى إمبراطورية ضمت معظم أقطار الشرق الأدنى القديم منذ بدايات الالف الأول قبل الميلاد . وبالإضافة إلى تلك الحركتين الكبيرتين - الأكدية والأشورية - فقد اتجهت إلى أرض العراق بعد ذلك حركة أخرى تمثلها القبائل الامورية القادمة من بلاد الشام ، والتي كان أفرادها قد اتشروا في معظم مدن العراق وكونوا عددا من السلالات الحاكمة على أثر فقدان السلطة المركزية التي كانت تمثلها سلالة أور الثالثة في بداية الالف الثاني قبل الميلاد . وكان من أشهر تلك السلالات : سلالة تشكلت في مدينة ايسن (ايسان البحريات - قرب عفك) ، وأخرى في مدينة لارسة (تل السنكرة - قرب الناصرية) ، وسلالة أخرى قامت في مدينة اشنوتا (تل أسر) وسيطرت على معظم الأراضي الواقعة ما بين نهر دجلة شمالا

أيضا ، لذلك فان تحرك الساميين من شبه الجزيرة العربية نحو شمالها (بلاد الشام) وشمالها الشرقي (العراق) والاستقرار فيه كان قد ياما قدم وجودهم فيها .

ولعل من أقدم الأخبار عن تلك التحركات والاتصالات القديمة من مناطق البوادي المجاورة نحو مواطن الحضارة ومرأكزها في وادي الرافدين ، هو ما ورد في ملحمة كلکامش^(١٤) عن شخصية أنكيدو من إشارات نستمد منها ونستشف روح البداوة وطابعها . فأنكيدو لم يكن شخصية حقيقة بقدر ما كان رمزا لظاهر معينة كان لها صداتها في المجتمع فعكس صورتها من نظم ورتب تلك الملحمة من ابنائه . ولعل من أبرز تلك الرموز والمظاهر التي تحملها شخصية أنكيدو هي البداوة واتصالها بالحضارة ، فالصراع الذي وقع بين كلکامش - خامس ملك في سلالة الوركاء الأولى - وبين أنكيدو كان صراعا كما يظهر ، بين الحضارة التي تمثلها مدينة الوركاء وملكها كلکامش وبين البداوة التي يمثلها أنكيدو . كما ان قيام الصداقة بينهما بعد ذلك الصراع ربما كان انعكاسا للامتزاج والاختلاط البشري ما بين الساميين والسموريين من جهة ، وانه من جهة أخرى ربما يعكس تعاونهما لتحقيق هدف اقتصادي معين له تأثيره في بناء الحضارة في وادي الرافدين ، وهو الحصول على الأخشاب من مناطق وجودها في جبال الارز^(١٥) . ولعل ما يسند ذلك انهما قاما بسفرهما إلى هناك لقتل الشر المتمثل بـ (خميما) . وقيل سفرهما طلب من

(١٥) قارن مع رأى كوردن جايلد / ماذا حدث في التاريخ - ترجمة الدكتور جورج حداد ص ٩٩ .

(١٤) طه باقر / ملحمة كلکامش - سلسلة الثقافة العامة (٨) - وزارة الاعلام (بغداد - ط ٢ ١٩٧١) .

- كما يظهر - تحرّكات لاحقة لآخر سبقتها في التحرّك نحو العراق والاستقرار فيه . الا ان تلك التحرّكات القديمة التي سبقت الاكديين ومن تلامهم، كانت أقلّ عنفاً وأصغر عدداً من تلك التي يمثلها الاكديون والاشوريون ومن جاء بعدهم ، الذين اندفعوا بقوّة وبمجموعات بشرية كبيرة نتيجة لظروف اقتصادية واجتماعية معينة . وبمعنى آخر ، ان تحرّك الساميين من شبه الجزيرة العربية أو من بلاد الشام نحو الرافدين ، بدأ بشكل بطيء أول مرّة ، ربما على شكل مجموعات من الاسر الرعوية أو التجارية ، وبمرور أجيال عديدة تزايدت هذه المجموعات الى ان جاءت التحرّكات الكبّرى فقط بلاد العراق بأفرادها . وكان ذلك مرتبطاً بالاحوال والظروف السياسية والاقتصادية في المناطق التي تحركت منها أو تلك التي تحركت اليها : أي بلاد الرافدين .

ثانياً : الشواهد اللغوية :

هناك بعض الشواهد اللغوية التي تضفي الى ما أشرنا اليه نسبيّة على وجود الساميين في العراق عند ظهور الكتابة الصورية الأولى وازديادهم بعد ذلك في بدايات عصور فجر السلالات وخلالها ، والتي تتلمس منها أيضاً مدى تأثيرهم في تطيم اللغة السومرية الأولى بمفردات لغوية وبصطلاحات اقتصادية وغير اقتصادية . فمن تلك الا أدلة اللغوية التي وردتنا في نصوص مسمارية قديمة ، ما يتعلق بمصطلحات ادارية واقتصادية ومنها أيضاً ما يتصل

ونهر دجلة غرباً ، اضافة الى سلاسل تشكّلت في مدينة ماري (تل الحريري - قرب البو كمال على نهر الفرات) ، ثم سلاسل بابل الأولى التي قامت في مدينة بابل واشتهرت بملكها السادس حمورابي (١٧٢٨ - ١٦٨٦ ق.م) الذي وحد تلك السلاسل تحت قيادة السلالة البابلية . وبعد فترة من الزمن انسابت الى الاقسام الوسطى والجنوبية من العراق جماعات من القبائل الارامية^(١٦) القادمة من بلاد الشام ايضاً ، والذين اعدوا القوة السياسية لبابل واقاموا دولتهم على انقاض السلطة السياسية الاشورية . وقد عرفت دولتهم باسم الدولة الكلدانية (أو سلاسل بابل الحادية عشرة ، بحسب ائمّات الملوك) ، وكان ذلك في الرابع الاخير من القرن السابع قبل الميلاد (٦٢٦ ق.م تقريباً) . وحدثت بعد ذلك تحرّكات أخرى نحو العراق كانت عربية صريحة تمثلها دولة المناذرة (في القرنين الثاني والثالث الميلادي) التي اتخذت من مدينة الحيرة مركزاً لها . وتلي ذلك الموجة الكبّرى المتمثّلة بالفتحات العربية الاسلامية . ان الغرض من ذكر هذه التحرّكات - في الواقع - ليس البحث في الهجرات السامية ، وإنما بيان فكرة اتجاه تلك التحرّكات القديمة التي سبقت قيام الدولة الاكدية نحو أرض العراق ، خاصة اذا ربطنا بين ما يتواافق في بلاد الرافدين من مصادر اقتصادية مهمة جداً بالنسبة لقومات اقتصاد تلك الفترة ، وهي المياه وما يقوم عليها من زرع ورعى التي كانت عناصر جذب رئيسة ، وبين ما وجد من دلائل أخرى هي عماد هذا البحث كما سنبيّنه . فالتي حركت المتأخرة كانت

(١٦) انتشر الاراميون قبل ذلك في بلاد الشام وفي منطقة الجزيرة من العراق والفرات الاعلى والوسط منتصف الالف الثانية قبل الميلاد .

إلى الكتابة ضرورية جداً، مما دفع إلى اختراعها بشكل صور تمثل ما يراد تدوينه، ولما كانت بوادر الكتابة قد ظهرت في حدود منتصف الألف الرابع قبل الميلاد، لذلك فإن وجود جماعات من الساميين في العراق يكون أقدم من ذلك بفترة لا يمكن تحديدها بالضبط. ولعلَّ من أهم ما يشير إلى تأثيرهم في النواحي الاقتصادية - الزراعية والتجارية التي هي الأساس الذي قامت عليه دوبيلات المدن السومرية في عصور فجر السلالات - وبالتالي تغذية اللغة السومرية الناشئة بمصطلحات مهمة، هو استخدام بعض الصيغ أو العبارات السامية لأول مرة في معاملات القروض^(١٩). إن أهمية القروض - في الواقع - لم تكن لسد حاجات ائية فقط، بل كانت عمليات اقتصادية مهمة تدخل في مجال الاقتصاد الزراعي والتجاري الذي كان من أهم المقومات الاقتصادية لدوبيلات المدن، فالشخص الذي كان يستقرض الجبوب مثلاً، لم يكن ليجد بها حاجة، بل لغرض زراعتها. وكذلك المعادن وخاصة الفضة (الأموال) لغرض القيام بعمليات تجارية (رأسمال). ومن تلك المصطلحات المهمة التي دخلت إلى اللغة السومرية بيان شوتها هو المصطلح السامي (Mashkanum) الذي غالباً ما يستعمل في اللغة الakkدية صيغة ظرفية أو زمانية كموعد لتسديد القرض. وهو على الأرجح يقابل المصطلح المستعمل في الريف العراقي في الوقت

وانظر أيضاً : الدكتور فوزي رشيد / قواعد اللغة السومرية ، ص ٢٨ .

D.O. Edzard, Geneva, Ns. 8 (١٩)
(1960) p. 246f.

باسماء أشخاص سجلت في وثائق قانونية كالعقود، أو في سجلات إدارية رسمية. ولو اتنا امعنا النظر في بعض المفردات في اللغة السومرية، وهي أقدم لغة ظهرت في القسم الجنوبي من العراق، لوجدنا فيها مفردات تشتراك مع مفردات سامية في اللفظ والمعنى أحياناً، وهي مأخوذة - في الغالب - من اللغة السامية مما يدفع إلى الظن^(١٧) بوجود الساميين في القسم الجنوبي من العراق منذ أن وجد فيه السومريون. ومن تلك المفردات على سبيل المثال لا الحصر ما يأتي :-

سومري	أكدي (سامي)	عربي
ŠAM	Š:mu	سام - يسوم
Silim	Šalāmu	سلام
Dam-Gàr (Kar)	Tan̄brum	تاجر
Dam-Ha-Ra	Tam̄harum	محاربة (معركة)
Maš-Gána	Maškanum	مسكر - محلة ^(١٨)

ولعلَّ أهم ما يمكن أن نستمدَّه من هذه الكلمات التي أمكن الحصول عليها، إذ لائحت من وجود مفردات أخرى، إنها تمثل جوانب حضارية مختلفة اقتصادية وعسكرية وإدارية، وما يزيد في أهميتها أنها استخدمت في عصور قديمة جداً ترجع إلى أوائل ظهور الكتابة الصورية. وبما أن ظهور الكتابة لم يكن فجائياً، وإنما كان نتيجة تطور حضاري سابق استمر حتى وصل مرحلة كانت الحاجة فيها

W. Saggs, Everyday life in (١٧)
Babylonia and Assyria, p. 30.

Labat, R., Manuel D'Epigraphie Akkadienne, pp. 113, 205, 231, 107
87, 206. (١٨)

باتّيس مراكز للتجارة التي كانت تمر عبر بلاد وادي الرافدين^(٢١) . ونتيجة لوقع العراق كحلقة وصل ما بين تلك الأقطار ، فلابد من مرور القوافل وقادتها بارضه ، وذلك يحتم اقامة جماعات منهم بأرضه . وبمرور اجيال عديدة أصبح اولئك مجموعات مشجعة لجلب آخرين . ولعل من أهم المراكز التجارية التي أقامها الساميون في الأقطار الآسيوية ، كانت في منطقة كبدوكية باسية الصغرى ، والتي استجده سكانها بمؤسس الدولة الأكادية - سرجون - لحمايةهم . ولا شك ان مركز الساميين هذا كان قد تأسن قبل قيام الدولة الأكادية ، اذ ليس من المعقول ان يكون قد تأسن حال تأسيس الدولة الأكادية ، كما ان استجادهم بسرجون لا يمكن ان يفسر الا لانه كان الممثل الوحيد للقوة السامية السياسية المسيطرة في تلك الفترة . ولعل ظهور الدولة الأكادية وتأسيسها بقيادة سرجون نفسه كان تحقيقا لضمان سيطرة الساميين على التجارة وتأمين طرقها ، وبالتالي انهاء المشكلة الاقتصادية والحضارية التي كانت تعاني منها دولات المدن في العراق والتي كانت من الاسباب الدافعة لقيام الحروب بينها : وأعني بها مشكلة تأمين المواد الاولية للبناء الحضاري التي لم تكن متوفرة في العراق ، وهي المواد التي أشرت اليها من أخشاب وأحجار ومعادن ، اضافة الى تأمين تصدير مواد انتاجية اخرى كالجبوب وربما الاغنام والمواشي والجلود . كل ذلك كان يستوجب تأمين طرق التجارة ، وعندما قامت الدولة الأكادية تحقق

الحاضر والمعروف باسم (محللة) : وهو المكان الذي تجمع فيه سبابل الجبوب بعد حصادها على شكل ينادر لغرض اجراء عمليات الدرس (الدواس) والتذرية عليها لفصل الجبوب عن سبابلها^(٢٠) . ومن المفيد الاشارة هنا ايضا الى بعض ما يتعلق بالزاوجي الاقتصادية ، بالإضافة الى الزراعة التي اعتمدت عليها حياة دولات المدن السومرية اقتصاديا ، كانت هناك أيضا التجارة وعمليات تبادل المواد ونقلها . وكان من أهم تلك المواد ، اضافة الى الجبوب ، الاختشاب والمعادن والاحجار التي كانت تكون نسبة كبيرة من المواد التجارية المتبادلة بين بعض الأقطار الآسيوية ، كالهند والباكستان وافغانستان وايران والعراق وسوريا واسية الصغرى وشبه الجزيرة العربية وغيرها من اقطار الشرق الادنى القديم . والسؤال الذي يتadar إلى الذهن هو : من كان يقوم بقيادة الرحلات التجارية ما بين شبه القارة الهندية والأقطار الآسيوية الأخرى ، وربما الى بعض الأقطار الافريقية ؟ فهل هم من سكان تلك الأقطار ، ام من سكان البوادي الذين غالبا ما يكونون صلة الوصل بين مراكز الحضارة ؟ . ان الاجابة على ذلك لا يمكن ان تحدد بشكل قاطع ، ولكن من المحتمل جدا ان جماعات من الساميين من استطاع العيش في البوادي والذين كانوا يعيشون في أطراف مراكز الحضارة هم الذين تحملوا قيادة تلك الرحلات التجارية . ولعل ما يؤيد ذلك بروزهم في المصور التاريخية قادة للتجارة في معظم اقطار الشرق الادنى القديم من جهة ، وقيامهم ، من جهة اخرى ،

(٢١) كوردن جايلد / ماذا حدث في التاريخ ص ٩٦ . وقارن ايضا : الدكتور ابراهيم شريف / الموقع الجغرافي للعراق واثره في تاريخه العام ج ٢ ص ٣٠٦ وما بعدها .

(٢٠) عن ذلك انظر بحثنا بعنوان « مقارنة بين عقد القرض الحديث وعقد القرض البابلي القديم » في مجلة كلية الشريعة - العدد الثالث من ١٨٥ (بغداد ١٩٦٧) .

أميرات مدينة أور في سلالتها الأولى . وكذلك صيغة (DAM-SUD) التي لا يمكن ان تقرأ الا في اللغة الakkدية (Ashhat-sù → Shu) زوجته ، و تعد من أقدم الكتابات الملكية باللغة الakkدية لحد الآن ، اذ انها تعود الى زمن سلالة أور الاولى و ملكها^(٢٤) A-ani-Pada . اضافة الى ذلك استخدام الضمير الملحق السامي (Shú) مع بعض اسماء الاعلام من الفترة نفسها ، وخاصة في قوائم أسماء تل (ابو الصلايبخ) . ان من الاسماء الشخصية السامية التي وردتنا من الموقع المذكور تكون في الغالب مرتبة مع الاسم السامي il و aha ، ونذكر منها على سبيل المثال لا الحصر ما يأتي :

Ish-lul-il
I-na-il
En-na-il
I-ku-il
I-lum-GAR
Puzur-(pû-ša) -il
A-lum-i-lum
I-lum-ma-lik
Il-su-aha
Aha-shi-ri
Su-ma-aha^(٢٥)

ان أهمية هذه الاسماء لا تتجزئ في انها أسماء سامية تؤكد وجود الساميين خلال بداية عصور فجر السلالات في المدن الجنوبية (السومرية) من بلاد الرافدين حسب ، بل تجلّى اهميتها في منزلة اصحابها الاجتماعية وتوليمهم مراكز جيدة في التواهي الادارية

E. Sollberger, UET (=UR Excavations Texts), VIII (1965) p. 1, p. 2.; Edzard, Genava, Ns. 8 (1960) p. 246.

R.D. Biggs, Ibid., pp. 58, 61-64. (٢٥)

ذلك ، كما يتضح من نصوص الملوك الاكديين . هذا بعض ما يشير الى تأثير الساميين في وادي الرافدين من الناحية الاقتصادية لغويًا وتجاريًا ووجودهم منذ بدايات ظهور الكتابة الصورية . اما بالنسبة الى أسماء الاشخاص السامية التي تسد هذالوجود ، وكذلك تراكم بعض الصيغ السامية في اللغة السومرية وانتشارها في بعض المدن المتميزة بحضارتها السومرية في جنوب العراق ، فقد دلتا عليها بعض الرقم واللوحات الطينية المكتشفة في مدينة شروباك (تل فارة) وكذلك المكتشفة قبل سنوات في موقع تل «ابو الصلايبخ» الواقع على بعد ٢٥ كم شمال شرقى ناحية الدغارة في محافظة القادسية . وقد تبين ان طبقات السكن في هذا الموقع والقطع الفخارية المكتشفة فيه تعود الى اوائل فترة ظهور الكتابة وعصر الوركاء وعصر فجر السلالات الاول^(٢٦) . وتمثل اللوحات المكتشفة في هذا الموقع ، والتي وردت فيها بعض الاسماء السامية ، نصوصا ادارية وادبية وبعض كتابات الفأل ، وعقود يقع ربما ترجع الصيغ فيها الى صيغ وتداول اقدم من عصور فجر السلالات^(٢٧) . اضافة الى ذلك لدينا بعض النصوص المسماوية المكتشفة في مدينة أور ، والتي ترجع الى بدايات عصور فجر السلالات ايضا ، تقرأ بعض الصيغ فيها باللغة الakkدية . ومن تلك الصيغ مثلا : Pû-adi التي تكتب Pû-AD وكانت سابقا تقرأ Sub-ad ، وهي احدى

(٢٢) الدكتور فيصل الوائلي / مقدمة مجلة سومر ١٩٦٣ (١٩٦٤) ص ٥، ٢٠ (١٩٦٤) .

(٢٣) R.D. Biggs, "Semitic Names in the Fara Period", Or. Ns. 36 (1967) p. 55.

ومراقي عمل من مدن أخرى تقع شمالي بلاد سومر مثل أدب (بسمايا) وكيش (تل الأحمر) وغيرهما، وترجع إلى الفترة نفسها: أي إلى عصر فجر السلالات الأول والثاني (٣٠٠٠-٢٦٠٠ ق.م تقريباً). ومع شروع بعض الأسماء السومرية فيها، فإن أصحابها كانوا يمثلون نسبة - ربما كبيرة - في المجتمع، خاصة أنهم كانوا من فئات عمالية، إن وجود تلك الأسماء السامية التي أشرنا إليها، يحدد في الغالب ببداية عصور فجر السلالات ومتتصفها. ولكن من المرجح أن الساميين قد وجدوا قبل ذلك والا لما وصلوا إلى تلك المنزلة المهمة في المجتمع سواء أكانتوا كتبة واداريين أم مشرفين على العمل أم غيرهم. هذا مع العلم أن انتشار تلك الأسماء وشيوخها، وخاصة منها المركبة مع أيل (II) له أهمية خاصة، إذ إن الإله أيل الله سامي مشهور^(٢٩)، اختلافه إلى كونها كلمة سامية تعني (الـ) . ومن عصور فجر السلالات أيضا جاءتنا من مدينة ماري (تل الحريري) الواقعة على الفرات بالقرب من البو كمال، بعض المنحوتات عليها كتابات مسمارية باللغة السامية للملوك سلالتها ترجع إلى فترة تسبق فترة عصر سلاله أورالاولى^(٣٠). ومعنى ذلك أنها ترجع إلى فترة تسبق عصور فجر

أيضاً . إذ إننا نلاحظ أن معظم تلك الأسماء السامية الواردة في قوائم تل «ابو الصلاييخ» بصورة خاصة، تكون مسبوقة بكلمة (S.ANGA) التي تفسر أحياناً بأنها طبقة خاصة من مدبري المعابد وموظفيها الكبار الذين كان لهم دورهم البارز في حياة دوليات المدن الادارية والاقتصادية خلال عصور فجر السلالات، وأحسن مثال على ذلك كان في مدينة لتش^(٣١) . كما يفسرها البعض الآخر بأنها تعني المؤلفين والكتاب الذين سجلوا تلك القوائم^(٣٢) . وفي بعض الأحيان تجد بدلاً من هذه الكلمة صيغة أخرى تسبق تلك الأسماء وهي (dub-mu-sa) . ومعناها مستنسخ الرقيم^(٣٣) . من ذلك يبدو أن أصحاب تلك الأسماء كانوا يمثلون كتبة واداريين في مدينة فارة وتل «ابو الصلاييخ» أيضاً، ووصولهم إلى تلك المرتبة بالنسبة إلى المجتمع في بوادر عصر الكتابة والتدوين تبين مشاركتهم في جانب مهم من جوانب ثورة الحضارة، وهو الجانب الثقافي والإداري . وبالإضافة إلى ذلك يعكسون صورة طيبة للوجود السامي ضمن إطار الحضارة السومرية الأولى في القسم الجنوبي من العراق (بلاد «سومر») .

إضافة إلى ذلك، فقد وردت أسماء عمال

النظوري / المدخل في التطور التاريخي للفكر الديني ص ١٢٧، ١٣٦، ١٤٣، ١٤٧، ١٥٠، وانظر S. Moscati, Op. cit, p. 209, 212.

(٣٠) مورتكات / تاريخ الشرق الأدنى القديم، ترجمة توفيق سليمان ص ٨٣ - ٨٤ . وقارن أيضاً : كوردن جايدل / ماذا حدث في التاريخ ص ٩٠، وأيضاً :

A. Childe, New Light on The Most Ancient East, p. 155, 168.

(٣١) S.N. Kramer, The Sumerian, p. 141 و كذلك كتاب المؤلف نفسه (من الواح سومر) ترجمة الاستاذ طه باقر ص ١٠٦، ١١٠ .

(٣٢) R.D. Biggs, Op. cit., p. 59.

(٣٣) Ibid., p. 60.

(٣٤) عن الإله أيل كاله للساميين الأوائل في وادي الرافدين وعن الأسماء المركبة معه انظر : Gelb, MAD, 22, 6 MAD., 3, 28.

وكاله للساميين الكنعانيين انظر : الدكتور رشيد

قد ازداد بصورة تدريجية في الأقسام الشمالية من بلاد سومر وفي بعض المدن السومرية في بلاد سومر ، حتى بلغ أوجه في نهاية عصر فجر السلالات . كما نستنتج من استخدام اللغة السامية في نصوص ادارية رسمية وفي مجالات اقتصادية وفنية ، وكما تدل عليه الاسماء الشخصية في المدن السومرية ، انه كان لاصحابها انثرهم الواضح في المجتمع اداريا وحضاريا، ويؤكد أيضا على وجود جماعات تسكلم بها وتكتب ضمن مجتمع يمكن ان نسميه مجتمعا سومريا ساميا .

ثالثا : اسماء الملوك والحكام :

ان معلوماتنا عن دور الساميين في النواحي الادارية خلال الفترة التي سبقت عصور فجر السلالات ، ما تزال قليلة جدا ، شأنها في ذلك شأن المعلومات عن الفترة كلها . ولعل التقنيات في المستقبل تمدنا بمعاومات ومصادر للدراسة اوفى . ولكن دورهم - كما يظهر - قد ازداد بصورة تدريجية منذ بداية عصور فجر السلالات ، وذلك متفق مع طبيعة التطور الاداري العام من ناحية ، ولا زدياد جموعهم من ناحية اخرى . وقد لاحظنا ما يدل على وجودهم ضمن الفئات الشعيبة العاملة ، والى ما يشير الى وجودهم ضمن السلطة الادارية كفنانين وكتبة ايضا ، وهذا له اهميته في اعطائنا صورة لا يأس بها عن الحيز الذي شغلوه في المجتمع ، وان اشغالهم لذلك الحيز في مرحلة كان المجتمع خلالها يضع اقدامه على الدرجات الاولى من سلم الحضارة ، يعكس ايضا اهميتهم في البناء الاداري والحضاري العام في بلاد الرافدين . وخلال التطور الاداري في عصر دواليات المدن - عصور فجر

السلالات : أي الى العهد المعروف بالعهد الشبيه بالكتابة (٣٥٠٠ - ٣٠٠٠ ق.م) ، وفي نهاية عصر فجر السلالات الثاني ازداد وجود الساميين شعرا وادارة كما يتضح ذلك من أسماء الملوك والحكام التي سذكرها ، وكما يتضح ايضا من التوسع في استخدام اللغة السامية في النواحي الادارية من قبل السلطات الرسمية الحاكمة في بعض دواليات المدن السومرية المهمة ، من ذلك مثلا ، العثور على نص مسماري يعود الى عهد لو كال زاكيزي ملك اوما مكتوب باللغة السامية ، وكان لو كال زاكيزي . بعد أن قضى على سلطة اوروكاجينا اقدم مصلح اجتماعي وآخر حاكم في لخش ، قد اتخذ من الوركاء مرکزا لحكمه ، كما كان في الوقت نفسه معاصر اسرجون مؤسس الدولة الاكدية الذي أنهى حكمه ، وسيطر على دواليات المدن الاخرى ووحدها بدولة واحدة هي الدولة الاكدية . ويبدو ان كثرة الساميين العددية وقادتهم الادارية في الأقسام الشمالية من بلاد سومر خلال هذه الفترة ، قد فرضت نفسها على المجتمع السومري وادت الى ظهور فكرة التمييز بين منطقة ترکزهم ومنطقة ترکز السومريين . فقد ورد في أحد نصوص اوروكاجينا ما يشير الى انه « ملك اوروك وملك الأرض »^(٣١) ، وتفسیر العبارة الاخيرة بانها بلاد سومر ربما يعني ان القسم الجنوبي كان للسومريين وشماليه كان للساميين ، ولكن ذلك لا يمنع بالطبع من وجود الاختلاط والتمازن الشري بينهما في كل من القسمين .

اما تقدم نستنتج ان الوجود السامي في بلاد الرافدين ، قد بدأ في فترة لا يمكن تحديدها ، وانه

ملامح الوجود السامي في جنوب العراق

ان اسم شخص واحد لا يعد دليلاً كافياً لتشييد حقيقة تاريخية ، فانه في الوقت نفسه والى جنب الادللة الأخرى ، له فائدته واهميته ، خاصة اذا علمنا بوجود شخصيات سامية أخرى عاشت مع السومريين وتولت القيادة الادارية كملوك وحكام في عدد من المدن بعد الطوفان مباشرة^(٣٣) . ولعل موقع مدينة أريدو على الجانب الغربي من نهر الفرات في أقصى جنوب بلاد سومر ، وقربها من شبه الجزيرة العربية ، ما يزيد في قوتها مركزها التجارى ويشجع على مرور القوافل فيها ، وبالتالي يزيد من احتمال تأثيرها بالعنصر السامي . هذا ومما تجدر الاشارة اليه، ان لهذه المدينة أهمية خاصة بالنسبة لحضارة وادي الرافدين ، فقد أثبتت التقييمات ان أقدم طبقات المعابد فيها ترجع الى بداية استيطان الانسان في هذه المنطقة : اي الى عصري حلف والعبيد (ما بين ٥٠٠٠ و ٤٠٠٠ سنة قبل الميلاد) – وهي بذلك تعد من أقدم المراكز الحضارية في جنوب العراق ، كما تعد من أهمها في اثناء بوادر النظام الاداري . وعلى اي حال فان معلوماتنا – كما سبقت الاشارة – عن السلالات الحاكمة قبل الطوفان، ماتزال غامضة وقليلة جداً ، ولعل التقييمات في المستقبل تكشف جانباً من هذا الغموض ، خاصة ان ما كشف في السنوات الاخيرة من نصوص كتابية ترجع الى بداية عصور فجر السلالات في بعض مواقع ومدن جنوب العراق ، مثل أور ونبور (نفر) ونل ابو الصالبيخ، يشير – باحتمال كبير – الى توقعات جيدة عن الوجود السامي في هذا القسم من العراق .

اما بعد الطوفان ونتيجة للتطور الاداري العام ،

السلالات – يبرز المركز الاداري للساميين بصورة أكثر وضوحاً ، اذ يظهر من بينهم عدد من الملوك والحكام في بعض المدن المهمة ، تستدل على ذلك من اثباتات الملوك والحكام التي جاءتنا من فترة العهد البابلاني القديم (١٥٣٠-٢٠٠٠ ق.م) والتي كتب استناداً الى نصوص سومرية قديمة ، ربما يرجح بعضها الى العهد الاكدي . ولقد سجلت تلك الاثباتات او الجداول أسماء الملوك وسني حكم كل ملك في كل سلالة ، اضافة الى مجموع سني حكم السلالة . وقد ذكرت الجداول سلالات حكمت في عدد من المدن قبل الطوفان وبعده . هذا مع العلم ان تاريخ حدوث الطوفان يحدد بدأهية الالف الثالث قبل الميلاد . ومع ان تلك الجداول قد دونت في فترة متأخرة ، وتمثل انتشار النصر السامي والثقافة السامية ، فانها في الوقت نفسه قد حافظت على الأسماء دون تبديل ، اذ اثنا نجد الأسماء السومرية الى جنب الأسماء السامية ، لذلك فان الأسماء الواردة فيها حقيقة وغير محرفة في الغالب . ان من اسماء الحكام الساميين الذين حكموا قبل الطوفان مثلاً ، لدينا اسم اقدم ملك من ملوك أقدم مدينة في جنوب العراق ، وهي مدينة أريدو (ابو شهرین) التي هبط نظام الحكم فيها من السماء اول مرة قبل الطوفان ، كما تذكر ذلك اثباتات الملكية نفسها واسم هذا الملك هو الولم^(٣٤) (Alulim) ان وجود (الولم) كملك في تلك الفترة ، اذا اضفناه الى الشواهد الأخرى ، ربما يوحى بوجود شعب يمت له بصلة الارومة من ناحية ، كما يعكس من ناحية اخرى تدرج السيطرة القيادية لتلك المجموعة . ومع

ian King list, p. 70.

Sabatino Moscati, The Face of the Ancient Orient, p. 59.

Pritchard, Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (1950) p. 265; Th. Jacobsen, The Sumer-

زاكيزي الذي قضى عليه سرجون الاكدي . لقد ظهر من بين اسماء الملوك الذين حكموا في سلالة كيش الاولى - وكان آخرهم اجا (AGA) الذي كان معاصرًا للكلاشم خامس ملوك سلالة اوروك الاولى - والبالغ عددهم (٢٣) ملوكا ، ما يقرب من (١٢) ملوكا يحملون أسماء سامية^(٣٤) . هذا مع احتمال ان اصحاب الاسماء السومرية من ملوك السلالة الاخرين ، كانوا من الساميين ايضا . اذ ان ظاهرة التقليد في الاسماء بين الشعوب محتملة جدا ، وبخاصة اذا كان هناك تمازج حضاري على ارض واحدة . ويمكن ان ينطبق مثل ذلك على بعض الاسماء السامية ايضا ، خاصة اذا علمنا بان اللغة المستعملة في تلك الفترة في مدينة كيش كانت اللغة السامية واللغة السومرية^(٣٥) . ان من اسماء ملوك كيش في سلالتها الاولى والذين تظهر عليهم المسحة السامية مثلا : (Kalibum) كاليبو (م), (Qalumum) قلومو (م) ، Zuqaqip زوقاقيب ، (Arwi'um) ايلكو (ايقو)^(٣٦) . اما في سلالتها الثانية التي قامت خلال النصف الاول من الالف الثالث قبل الميلاد (اي قبل سنة ٣٦٠٠ ق.م تقريبا) فقد حكم فيها بعض الملوك الساميين ، كان منهم مثلا مسيلم (Me-silim) وأنبي عشتار^(٣٧) (En-bi - Ishtar) . ومع ان اسم مسيلم لم يرد في معظم ائميات الملوك فان شخصيته كانت مهمة ، كما كان لها دورها التاريخي المهم في حياة دولات المدن السياسية ، وبالاضافة الى

فقد ازدادت قوة الساميين الادارية واسعتها ، وبرز ذلك بشكل واضح في ظهور صيغ كتابية اكديّة (سامية) جديدة ، اضافة الى انتشار الاسماء السامية كحكم واداريين . وقد تركز ذلك في منطقة شمالى بلاد سومر ، اضافة الى مدن اخرى في بلاد سومر . ولعل اهم تجمع للساميين في شمالي بلاد سومر كان في مدينة كيش (تل الاخيمر - قرب بابل) التي كانت أول مدينة هبط فيها نظام الحكم من السماء بعد الطوفان مباشرة ، كما تذكر ذلك ائميات الملوك . ومعنى ذلك ان أول هيئة ادارية ، او أول سلالة حاكمة في العراق بعد الطوفان كانت فيها ، وهي السلالة المعروفة باسم سلالة كيش الاولى ، وذلك يشير الى ان القيادة الادارية في العراق بعد الطوفان كانت بيد الساميين ، وانه كان لهذه المدينة دورها الكبير بالنسبة للوجود السامي ولقيادته الادارية . ولعل ما يؤكّد ذلك انها كانت الساحة التي تكونت فيها - بعد حين - الدولة الاكدية (السامية) . وأهمية هذه المدينة في البناء الاداري ، تتجلّى في عدد السلالات التي حكمت فيها قبل قيام الدولة الاكدية ، فان عدد السلالات التي تشكّلت فيها خلال عصور فجر السلالات مثلا ، وحتى تأسيس السلالة الاكدية ، يفوق السلالات التي تشكّلت في المدن الأخرى ، فقد قامت فيها أربع سلالات حاكمة حتى ظهور سرجون ، في حين نجد ان مدينة اوروك التي تعد من اقدم المدن السومرية وأهمها ، لم يزد على سلالتين ، وكانت ثالثالها ممثلة بالملك لوكل

Pritchard, ANE., p. 265; S. L. Woolley, Excavation at Ur, p. 252, Poebel, Historical Texts, p. 73, 88.

Poebel, Ibid., p. 90; S. L. Woolley, Ibid, p. 253.

D. O. Edzard. Genava, (٣٤) 1960 pp. 244-46.

(٣٥) هنري فرانكفورت / فجر الحضارة في الشرق الادنى القديم - ترجمة ميخائيل خوري ص ٩١

(Gu-edin-na) جوادنا التي تعني حافة السهل او حد السهل^(٤١) . ومع ان تحديد الفترة التي حكم فيها مسليم مايزال قلقاً ، فإنه يمكن حصرها بالنسبة الى السلالات الاخرى المعاصرة استناداً الى بعض النصوص الكتابية والاخبار التاريخية . ان الخبر الذي جاءنا من عهد اتمينا خامس ملك في سلالة لكتش الاولى التي كان اور ناشة قد أنسها ، يذكر مراحل النزاع بين اوما ولكتش منذ ان بدأ وحتى عهد اتمينا الذي تم في زمانه اعادة حفر قناة او خندق بين اراضي المدينتين ليكون الحد الفاصل بينهما ، كما يذكر ذلك كاتب الخبر ، او المورخ الذي سجل تلك الحادثة . فقد أشار الى الاحداث التي جرت حول تلك الارض وكان من ضمنها الدور الذي قام به مسليم من قبل – اي قبل عهد اتمينا – وهو عقد الصلح بين المدينتين واقامة نصب على الحدود بينهما ومع ان الكاتب لم يكن معامراً لمسليم ، فإنه قد استطاع – كما يظهر – التعرف على الدور الذي قام به مسليم من خلال بعض المصادر التي كانت متيسرة لديه كالاخبار المترافقية ، وربما من بعض الوثائق الكتابية التي ساعدته في تدوين الحادثة السابقة لعهده وبما ان سلالة لكتش ومؤسسها اورناشة تمثل عصر فجر السلالات الثالث ، او اواخر عصور فجر السلالات ، لذلك فان مسليم يكون – باحتمال كبير قد حكم في حدود متتصف عصور فجر السلالات (او في نهاية عصر فجر السلالات الثاني) ، اي حوالي

Reading Book, XV, p. 113.

وانظر ايضاً : كريمر / من الواح سومر ، ترجمة طه باقر ص ٩٣ - ١٠٠ .

(٤١) كريمر / المصدر نفسه ص ٩٤ ،
مورتكات / المصدر نفسه . Gadd, Ibid, p. 115.

(٣٨) انطون مورتكات / تاريخ الشرق الاوالي
القديم ، ترجمة توفيق سليمان ص ٢٤ .

Th. Jacobsen, The Sumerian (31)
King list, p. 149.

C. J. Gadd, A Sumerian (10)

مكتنه من القيام بدور الوسيط لانهاء النزاع بين المدينتين ؟ . ان الاجابة على مثل هذه الاستلة او اعطاء اي تفسير لذلك الدور الذي لعبه مسيلم لا يكون - في الواقع - الا من باب الاحتمال ، فالذى يبدو انه كان لمدينة كيش قوة ذاتية متوجها قوة مسيلم وطموحة وقوة الساميين ايضا وطموحهم في فرض السيطرة السياسية او الادارية على المدن الاخرى . ويمكن ان نستشف من بعض الاخبار والنصوص الكتابية ، ان مسيلم ربما كان يرغب في فرض سلطته على السلالات الاخرى ، ولعله في ذلك كان يمثل أول محاولة في تاريخ بلاد الرافدين السياسي لتوحيد دوليات المدن . فقد أشارت الاحداث الى ان كلا من لکش واوما قد اعترفتا بسيطرة مسيلم عليهم^(٤٤) . وما يعكس تدخل مسيلم في شؤون مدينة لکش وقربه الى الاله الرئيس فيها هو العثور على كتابة تذكر (مسيلم ملك كيش ، باني معبد تكرسو ، اودع هذا - الدبوس - من أجل تكرسو)^(٤٥) . واللاحظ ان مدينة كيش استمرت في تهديداتها لمدن بلاد سومر خلال عصور فجر السلالات ، كما يظهر انها كانت تسعى لضم المدن الاخرى الواقعة في شمالي بلاد سومر او بضمنها والتي كانت في الغالب ذات مساحة سامية ، لضرب المدن السوموية . فقد وردت اشاره عن اشتباك وقع بين اي - انا تم ومدينة كيش التي اسر حاكمها . ولعل مدينة اويس قد تعاونت مع كيش الا ان ملكها قد فر

عام ٢٦٠٠ قبل الميلاد او قيل ذلك بقليل . وربما كان عمله التحكيمي قد تم في زمن اورنائشة^(٤٦) . ان المهم في سلالة كيش بقيادة مسيلم ، هو علاقتها بالمدن الاخرى ، ومدى تأثيرها في الاحداث السياسية وفي النواحي الحضارية خلال عصور فجر السلالات ، بالنسبة الى الجوانب الحضارية ، ظهرت بعض الصور الجديدة في الفن والبناء منذ بدايات عصور فجر السلالات وخلال عصر مسيلم بالذات ، ربما كانت بتأثير تغلغل العناصر السامية^(٤٧) ووجودها في عدد من مدن وادي الرافدين . اما من الناحية السياسية وعن علاقة كيش بالمدن الاخرى ، فيبدو ان سلالة كيش كانت تطمح في توسيع القيادة الادارية على المدن الاخرى ، فانا لو قينا نظرة على خارطة العراق القديم لوجدنا ان مدينة كيش تقع في منطقة بعيدة عن كل من لکش واوما ، فهي تقع بالقرب من مدينة بابل في حين ان لکش واوما تقعان بعيدا في وسط القسم الجنوبي من العراق (في محافظة القادسية) . لذلك فأن استلة كبيرة يمكن ان تبادر الى الذهن ، من ذلك مثلا : ما هي القوة التي مكنت كيش من الوصول الى هناك ، وما هي الدوافع التي دفعتها للتدخل في مشاكل المدن الاخرى ؟ فهل ان اراضي مدينة كيش ومتلكاتها كانت تمتد الى تلك المنطقة ، او انها كانت تخشى ظهور قوة ضاربة في تلك المنطقة تهددها ؟ او ان قوة مسيلم السياسية وشخصيته الدبلوماسية وجبه للسلم (كما يحمل اسمه هذا المعنى) هي التي

انظر : مورتكات / المصدر السابق ص ٤٤ - ٥١

(٤٤) كريمر / من الواح سومر ص ٩٤ .

(٤٥) د . نجيب ميخائيل ابراهيم / مصر والشرق الادنى القديم ج ٥ ص ١٠٧ (ط ١ - ١٩٦٣) .

(٤٦) كريمر / المصدر السابق ص ٩٤ ، وقارن ايضا : S. Moscati, op. cit, p. 22.

(٤٧) عن الاشكال الفنية الجديدة وبعض الخصائص الحضارية التي ظهرت خلال عصر مسيلم

وتامينها من جهة أخرى . وقد أدى ذلك - كما يستشف من بعض النصوص - إلى نفرة المدن السومرية واستيائتها منها ، فأخذت تصفها بالمدينة الشريرة «كيش الشريرة»^(٤٩) كما ورد ذلك في أحد النصوص التي ترجع إلى عهد لوكل زاكىزى حاكم أوما في أواخر عصر فجر السلالات . ويظهر أنها لم تتوقف عن محاولاتها إلى أن تمت لها السيطرة على المدن الأخرى وتمكن من توحيدها في عهد سرجون الذي انطلق منها وأسس ما عرف بعد ذلك بالدولة الأكادية .

ما تقدم يمكن أن نستدل على أن الساميين قد بدأوا بمحاولاتهم الأولى في الصراع مع المدن الأخرى لتولي الزعامة الإدارية منذ فجر التاريخ وتدريجياً بعد ذلك^(٥٠) وكان مسیلم من أبرز الشخصيات السامية - خلال منتصف عصور فجر السلالات - التي لعبت دوراً هاماً ومهدت الطريق لهذه المدينة كي تكون قاعدة لانطلاقه الإدارية سامية موحدة ، هي الدولة الأكادية . إن قيادة الساميين الإدارية لم تقتصر في الواقع على مدينة كيش فقط ، بل اخذت تمتد منذ عصر فجر السلالات الثاني لتشمل عدداً من المدن وعلى نطاق أرضي أوسع مما كانت عليه من قبل ، حيث اخذ امتدادهم السياسي خلال هذه الفترة يتشرأضاً في المنطقة المتدة ما بين نهر دياري شمالاً ونهر دجلة غرباً ، وهي المنطقة المعروفة أثرياً بأسم منطقة

من المعركة ، إذ يذكر النص : « اي - انتقم ، كسر رأس عيلام ضمت عيلام إلى بلاده ، كيش كسر رأسها ، ملك اوبس طرد بعيداً إلى بلاده »^(٤٦) . ويظهر أن لكتش في عهد اتمينا (Entemena) قد مد نفوذه على كيش ، إذ ورد في أحد نصوص هذا الملك بان الالهة اتنا قد أحبته وانها لذلك أعطته ملوكيّة كيش بالإضافة إلى إمارة لكتش .^(٤٧) ونشير هنا إلى شخصية مهمة ظهرت خلال النزاع بين أوما ولكتش في عهد اتمينا ، وتتجلى أهميتها في اسمها السامي وفي اسم المدينة التي كانت تحكمها حيث نجد فيها المسحة السامية أيضاً ، وبالتالي فإن ذلك - إذا أضيف إلى الشواهد الأخرى - يعطي مزيداً من الضوء على الوجود السامي في بلاد سومر وفي قيادته الإدارية قبل قيام الدولة الأكادية . أما اسم هذه الشخصية فهو زابلام الذي كان رئيساً لمعبد زابلام (Zabalam) التي تمثلها اليوم خرائب ابزيغ^(٤٨) الواقعة شمالي مدينة أوما . ومن الملحوظ أن رئاسته للمعبد تعني مسؤوليته الإدارية في المدينة ، ولعل ما يؤكد ذلك أنه عندما انتصر على اتمينا ، أصبح حاكماً على أوما ورفض دفع الجزية إلى لكتش .

إن مدينة كيش - كما يظهر - قد استمرت حتى أواخر عصور فجر السلالات في ضغطها على دولات المدن أملاً في توحيدها وفي تولي الزعامة الإدارية عليها من جهة ، والسيطرة على طرق التجارة

(٤٦) المصدر نفسه ص ١١٥ - ١١٦ ، وانظر أيضاً S. Lloyd, *Twin Rivers*, p. 29.

(٤٧) د - فاضل عبد الواحد علي « اعراس تموز وما ساتيه » سومر ٢٨م (١٩٧٢) ص ٦٣ .

.. (٤٨) كريمر / المصدر نفسه ص ٩٧ هامش (١) ، الاساطير السومرية / ترجمة يوسف داود عبد

القادر ص ١٣٥ - ١٥٤ .

(٤٩) د . نجيب ميخائيل ابراهيم / المصدر السابق ص ١٢٦ .

(٥٠) عن الصراع بين الساميين والسموريين انظر : Th. Jacobsen, JAOS, 59 (1939), pp. 480-95.

الوجود السامي في العراق قبل قيام الدولة الاكادية ، ملاحظة اخرى قد تكون مهمة بالنسبة لحضارة عصر فجر السلالات ، ومن ثم فانها ربما تبين اثر الساميين في بعض الجوانب الحضارية السومرية وتأثير فكرهم الديني في الفكر الديني السومري وهذه الملاحظة تتعلق بالعدد سبعة وتقديسه ، فهو معروف دون غيره من الاعداد بأهمية خاصة وتقديس معين في الفكر السامي ، ولكتنا نجده مقدسا ايضا في الفكر السومري ، الذي ربما امتصه من الافكار الدينية السامية التي تكون قد تسربت عن طريق الاتصال التجاري ، او على الارجح نتيجة وجود جماعات من الساميين عاشت مختلطة مع السومريين . ان سبب ترجيح قدسيّة هذا العدد من قبل الساميين وليس من السومريين ، هو اتنا نجده مقدسا ايضا عند معظم المجموعات السامية خارج بلاد وادي الرافدين . ان الادلة على تقدیس هذا العدد من قبل السومريين كثيرة ، جاءت في عدد من النصوص والاداب السومرية من عصور فجر السلالات ، منها مثلا : اشارة وردت في اسطورة الخلقة (السومرية) تذكر بأن الفيضان كان قد استمر سبعة ايام بليلتها^(٥٧) ، وفي الاسطورة المعروفة باسم اينمر كار وسید ارتا) التي ترجع

نشير هنا ان تأسيس الدولة الاكادية قد انطلق من مدينة كيش ، وأن مؤسس الدولة - سرجون - وأحفاده كما يظهر ، قد أبقوا على أحفاد حكامها كأعمدة تابعين لهم .

R.D. Biggs, Or, Ns. 36 (1967) p. 57.

S. Lloyd, Twin Rivers, p. 13. (٥٦)

(٥٧) كريمر / من الواح سومر ص ٢٥٧
الاساطير السومرية ، ترجمة يوسف عبد القادر من

ديالي اضافة الى مدن اخرى وسط وجنوبى وادى الرافدين^(٥١) تعكس ذلك أسماء الملوك والحكام الذين حكموا في عدد من المدن خلال هذه الفترة . بالإضافة الى اسماء الملوك الساميين الذين حكموا في سلالة كيش الثانية ، وفي بعض السلالات الاجرى ، سلالة اكشاك الثانية - Akshak Opis^(٥٢) - Saus-Sahan i.-Shu-il مثل Sub-dsin و

التي ربما كانت معاصرة لسلالة كيش الثالثة ولسلالة لكتش الاولى ، اذا انها توضع في جداول الملوك قبل سلالة كيش الرابعة التي عاصر ملوكها ، وكان معظمهم من الساميين^(٥٣) ، ملوك السلالة الاكادية . نقول بالإضافة الى ذلك فقد ظهر بعض الحكام الساميين ايضا في المنطقة الممتدة على طول نهر الفرات وحتى مدينة نفر^(٥٤) . وربما كان منهم الملوك الذين حكموا في اواخر سلالة اور الاولى مثل Elulu و Balulu^(٥٥) حيث تظهر عليها المسحة السامية ايضا ، كما سبق ان رأينا القراءة السامية لاسم احدى الاميرات فيها وهي Pū-abi التي كانت سابقا تقرأ Shub-ad

تضيف الى ما تقدم من الاحتمالات والشهادة الجغرافية واللغوية والادارية ، التي تعكس ملامح

(٥١) R. D. Biggs, Or, Ns. 39 (1967) p. 56.

(٥٢) أن موقع هذه المدينة غير معروف لحد الان .
ويرى البعض أنها كانت في موقع سلوقيا (قل عمر)
انظر : S. Lloyd, Twin Rivers, p. 23.

(٥٣) Poebel, Historical Texts, p. 91 ; Th. Jacobsen, The Sumerian King list, p. 107 ; S. Smith, Early History of Assyria, p. 41, 43, 80 ; S. L. Woolley, Exc. at Ur, p. 253.

(٥٤) S. Smith, Ibid, p. 41.

في الحضارة السومرية خلال بدايات عصر فجر السلالات .

استناداً إلى كل ما تقدم ، يمكن القول بأن الساميين قد وجدوا في وادي الرافدين منذ أزمنة قديمة جداً تسبق العصور التاريخية ، وأنهم قد تركزوا في المناطق الشمالية لبلاد سومر ، كما انهم اتشرروا في عدد من مدن بلاد سومر منذ بدايات عصور فجر السلالات ، لذلك فإن ظهور الأكديين في بلاد الرافدين لا يمثل أول هجرة من الجزيرة العربية أو من بلاد الشام إلى العراق ، كما انهم لا يمثلون - كما يرى البعض^(٦٣) - فتحاً أجنبياً له . إذ ان الهجرة الأكادية لم تكن - في الواقع - فتحاً أجنبياً يقدر ما كانت تحرّكاً شعبياً اتجاهه من جزء من موطنه نحو آخر تتمثل فيه وفرة الماء وخصوصية الأرض وهي في الوقت نفسه كانت حركة لاحقة لآخر سبقتها في الاستقرار بفترة لا يمكن تحديدها بالضبط ، وكانت مدينة كيش من أقوى مراكز ذلك التجمع وانشطها في الحفاظ على الوجود السامي وفي تحقيق زعامته السياسية لتوحيد دويلات المدن . لذلك انطلقت منها فكرة توحيد دويلات المدن التي حققتها فكرة تأسيس الدولة الأكادية ، فانبثقت منها بالفعل وتأسست فيها بعد ربع من الزمن الدولة الأكادية التي حققت وحدة بلاد الادارية والسياسية .

(٦١) كريمر / من الواح سومر ص ٢٦٥ ، ٣٠٠ ، ٢٩٢ ، ٢٩١ ، ٢٧٢ ، ٢٦٨ .

(٦٢) انطوان مورتكات / تاريخ الشرق الأدنى القديم ، ترجمة توفيق سليمان ص ٥٩ .

(٦٣) أ. ولفسون / تاريخ اللغات السامية ص ٢٤ ، هنري فرانكفورت / فجر الحضارة في الشرق الأدنى القديم ، ترجمة ميخائيل خوري ص ٩٠ - ٩٢ وقارن أيضاً :

S. Lloyd, Twin Rivers, p. 20, 24, 29.

احداثها إلى بداية عصور فجر السلالات ، يرد بأن مدينة ارتا الواقعة شمالي بلاد فارس ، كانت تفصل عن الوركاء بسبعين جبال^(٥٨) . وفي الاسطورة المتعلقة بنقل الفنون والحضارة من مدينة اريدو إلى الوركاء من قبل الالهة اتنا وردت اشارة - بعد ان اعادت هذه الالهة من اريدو حاملة المراسيم المقدسة المتعلقة بنقل الحضارة إلى الوركاء - إلى وجود مناطق سبع مخصصة للوقوف (مراكز استراحة؟) تقع على الطريق النهرى بين اريدو والوركاء^(٥٩) . هنا إضافة إلى ورود اشارات أخرى عديدة عن هذا العدد وأهميته في الآداب الدينية السومرية كأسطورة نزول اتنا إلى العالم الأسفل وتزورها بالمراسيم المقدسة السبعة ، ثم مرورها بأبوابه السبعة . وهناك أيضاً القضاة السبعة (الانوناكى) في العالم الأسفل^(٦٠) ، وفي ملحمة كلكامش ورد بأنه عندما هم بالسفر لقتل خباباً ، أمدته الالهة بشياطين شريرة سبعة ، وكذلك عبوره العيال السبعة . وعندما وصل غابة الارز قام بقطع الشجرة السابعة^(٦١) . وفي المعاهدة التي عقدت بين أوما ولكتش في عهد اي - ائتم ملك لكتش ورد بأن الطرفين قد اقسموا سبعاً بيمان على يد سبعة الـ رئيسة^(٦٢) . ان مثل هذه الاشارات إلى العدد سبعة في فترة المفروض فيها سيادة الفكر السومري يعني باحتمال كبير وجود مفاهيم وقيم دينية وفكريّة سامية

(٥٨) كريمر / من الواح سومر ٦٢ ، ٦١ ، وما بعدها .

(٥٩) كريمر / الاساطير السومرية ص ١١١ - ١١٢ . الدكتور عبد الهادي الفوادى «رحلة ايتانا الى اريدو » سومر م ٢٧ ص ٦٠

(٦٠) J. B. Pritchard, The Ancient Near East (1958), p. 80 ff.

كريمر / الاساطير السومرية ص ١٣٤ ، ١٣٦ ، ١٣٩ ، ١٤٠ ، ١٤٢ .

المصادر

- (١٥) عباس العزاوي / عشائر العراق ج ١
 (بغداد - ١٩٣٧) .
- (١٦) فيليب حتى / تاريخ سوريا ولبنان وفلسطين
 ج ١ - ترجمة الدكتور جورج حداد وعبد
 المنعم رافق (بيروت - ١٩٥٨) .
- (١٧) فيليب حتى / تاريخ العرب (مطول) ج ١
 (ط ٢ - ١٩٦٥) .
- (١٨) الدكتور فوزي شحيد / قواعد اللغة
 السومورية (بغداد - ١٩٧٢) .
- (١٩) كوردن جايلد / ماذا حدث في التاريخ -
 ترجمة الدكتور جورج حداد (القاهرة ،
 ١٩٥٦) .
- (٢٠) محمد مبروك نافع / تاريخ العرب ، عصر
 ما قبل الاسلام (ط ٢ - ١٩٥٢) .
- (٢١) نسيب (الشيخ) الخازن / من الساميين
 الى العرب - دار مكتبة الحياة ، بيروت
 ١٩٦٢ .
- (٢٢) الدكتور نجيب ميخائيل ابراهيم / مصر
 والشرق الادنى القديم ج ٥ (ط ١ -
 ١٩٦٣) .
- (٢٣) هنري فرانكفورت / فجر الحضارة في الشرق
 الادنى القديم - ترجمة ميخائيل خوري (دار
 مكتبة الحياة - بيروت ١٩٥٩) .
- (٢٤) مجلة سومر ، المجلد ١٩ (١٩٦٣) ، م ٢٠
 (١٩٦٤) ، م ٢٧ (١٩٧١) ، م ٢٨ (١٩٧٢) .

الأجنبية :

1. The Cambridge Ancient History, Vol, 1.
2. Encyclopaedia Britannica, Vol, 20.
3. Geneva, Ns. 8 (1960).
4. Gordon Childe, New Light on the Most Ancient East (1958).
5. Gadd, C. J. A Sumerian Reading Book, (1924).
6. Jacobsen, Th., The Sumerian King list.
7. Kramer, S. N. The Sumerians (1962).
8. Labat, R., Manuel D'Epigraphie Akkadienne, (1952).

العربية :

- (١) الدكتور ا. ولفسون / تاريخ اللغات السامية
 (ط ١ - ١٩٢٩) .
- (٢) الدكتور احمد فخرى / دراسات في تاريخ
 الشرق القديم .
- (٣) الدكتور انطون مورتكات / تاريخ الشرق
 الادنى القديم - ترجمة توفيق سليمان ، علي
 ابو عساف ، قاسم طوير (دمشق ١٩٦٧) .
- (٤) الدكتور ابراهيم شريف / الموضع الجغرافي
 للعراق وأثره في تاريخه العام ج ١ - ٢ .
- (٥) الدكتور جاسم محمد الخلف / محاضرات في
 جغرافية العراق الطبيعية والاقتصادية
 والبشرية (ط ٢ - ١٩٦١) .
- (٦) جواد علي / تاريخ العرب قبل الاسلام ج ١
 (بغداد - ١٩٥٥) .
- (٧) جواد علي / المفصل في تاريخ العرب قبل
 الاسلام ج ١ (ط ١ بيروت ١٩٦٨) .
- (٨) الدكتور رشيد الناظوري / المدخل في التحليل
 الموضوعي المقارن للتاريخ الحضاري والسياسي
 في جنوب غربي آسيا وافريقيا (الكتاب
 الثالث - المدخل في التطور التاريخي للفكر
 الديني) . دار مكتبة الجامعة العربية -
 بيروت .
- (٩) سبيتيتو موسكاتي / الحضارات السامية
 القديمة - ترجمة الدكتور سيد يعقوب بكير
 (دار الكاتب العربي للطباعة والنشر -
 القاهرة) .
- (١٠) الدكتور صالح احمد العلي / محاضرات في
 تاريخ العرب (بغداد - ١٩٥٩) .
- (١١) صموئيل نوح كريمر / من الواح سومر -
 ترجمة الاستاذ طه باقر .
- (١٢) صموئيل نوح كريمر / الاساطير السومورية -
 ترجمة يوسف داود عبدالقادر (جمعية
 المترجمين العراقيين - بغداد ١٩٧١) .
- (١٣) طه باقر / مقدمة في تاريخ الحضارات
 القديمة ج ١ - ٢ (١٩٥٥ - ١٩٥٦) .
- (١٤) طه باقر / ملحة كلكامش - سلسلة الثقافة
 العامة (٨) - وزارة الاعلام (ط ٢ - بغداد
 ١٩٧١) .

ملخص الوجود السامي في جنوب العراق

14. Saggs, S. W., *Everyday life in Babylonia and Assyria*.
15. Smith, S., *Early History of Assyria*, (London, 1928).
16. Syria, Ns. 34 (1957)
17. UET. (= Ur Excavations Texts), VIII, (1965).
18. Woolley, S. L., *The Sumerians* (Oxford, 1929).
19. Woolley, S. L., *Excavation at Ur*, (London, 1955).
9. Lloyd, S., *Twin Rivers, A Brief History of Iraq from the Earliest Times to the Present Day*, Oxford University (1943).
10. Or. (= Orientalia), Ns. 36 (1967).
11. Pritchard, J. B., *Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament* (1950).
12. Poebel, *Historical Texts*.
13. Sabatino Moscati, *The Face of the Ancient Orient*, (London, 1960).